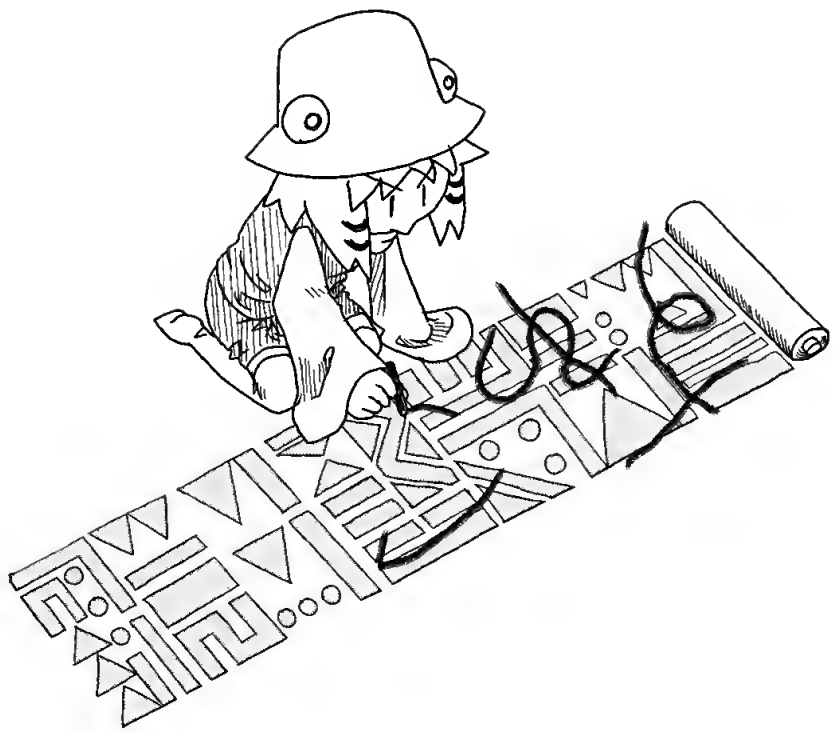
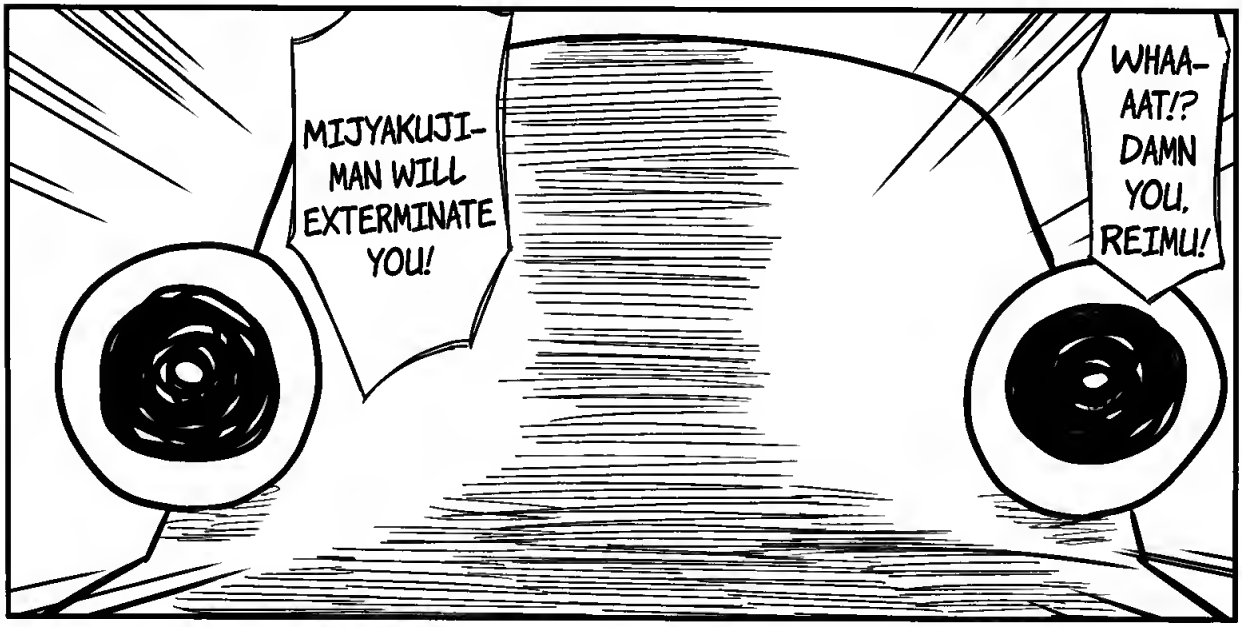
すわこと!
7
サカナ
SUWAKO&
RYUSUITEI

# SUWAKO & OLD LADY

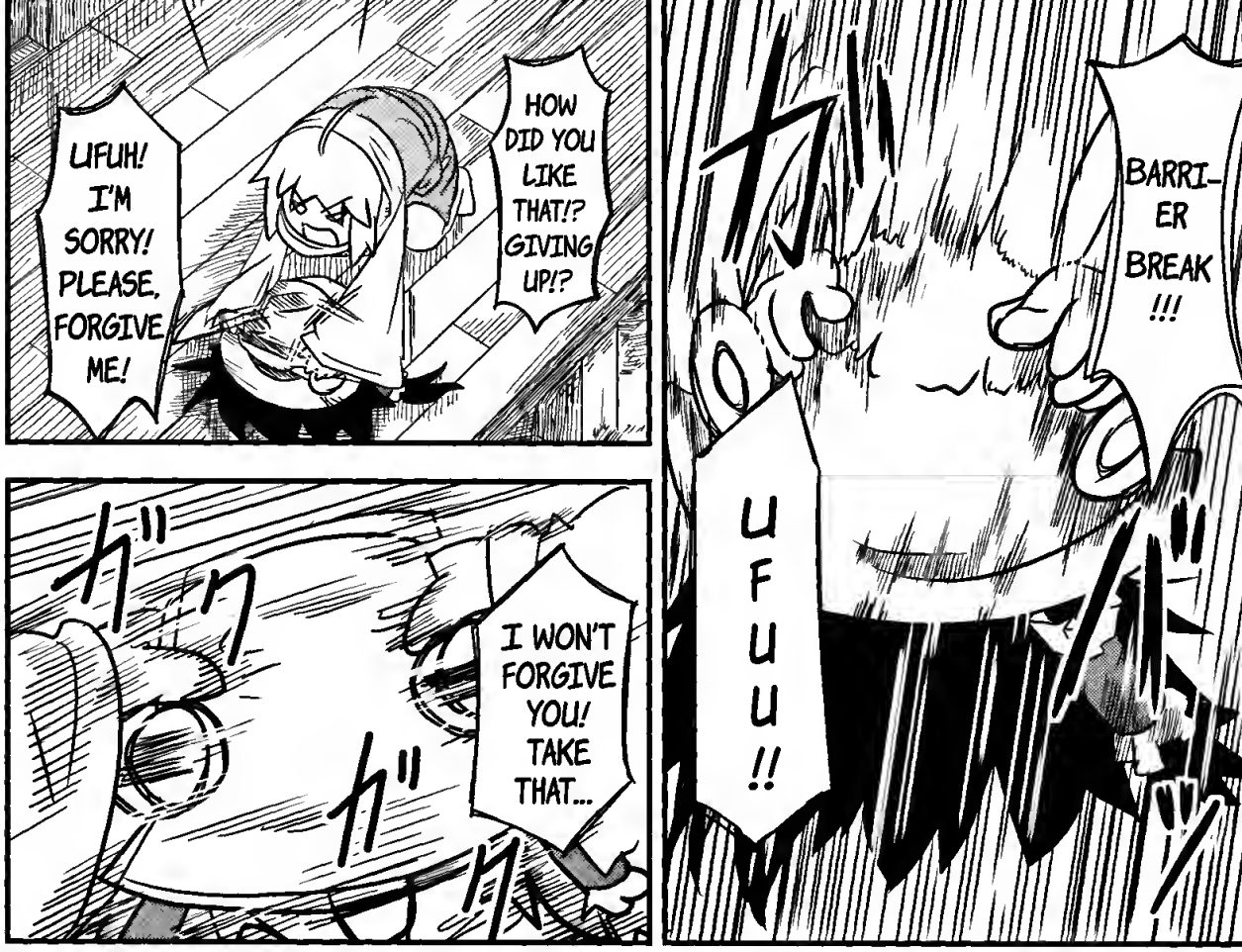


YOUKAI MOUN-TAIN
HA-HA-HA!

ALL YOU GODS CAN GET OUT OF HERE!
THIS SHRINE BELONGS TO REIMU-SAMA!


MIJYAKUJI-MAN WILL EXTERMINATE YOU!
WHAA-AAT!? DAMN YOU, REIMU!

YOU'LL TASTE MY SPECIAL HAT ATTACK!
NOW THAT IT'S COME TO THIS, MIJYAKUJI-MAN WILL USE HIS SPECIAL POWER...
DAMN YOU, REIMU!
IF YOU WANT TO LIVE, GIVE ME ALL YOUR DONA-TIONS!
YOU FOOL! WHAT CAN YOU DO ON YOUR OWN!?
A BARRIER!? DAMN YOU!
FUHN! BUT REIMU'S BARRIER REPELLED IT ALL!
W-WHAT IS THIS SPECIAL POWER WITH SUCH A COOL NAME!?
HA-HA-HA! IT'S AN AMAZING SPECIAL POWER!
PREPARE TO FACE IT!


HOW DID YOU LIKE THAT!? GIVING UP!?
UFUH! I'M SORRY! PLEASE, FORGIVE ME!
BARRI-ER BREAK !!!
UFUU !!
I WON'T FORGIVE YOU! TAKE THAT...
I GIVE UP!
AND THAT !!
I LOST... THIS TIME REIMU LOST...
I WON! MIJYAKUJI-MAN WAS THE STRONGEST AFTER ALL!

OUR SHRINE IS REALLY THE BEST!
BUT SOON REIMU 2 AND REIMU 3 WILL APPEAR...
BRING IT ON!
AS LONG AS THERE ARE DONATIONS IN THIS WORLD...
I SHOULD PLAY REIMU EXTER-MINATION AGAIN SOME TIME!
THAT WAS SO FUN! AHAHA-HA!
コロン
HA-AH...
よいしょ
わし
わし

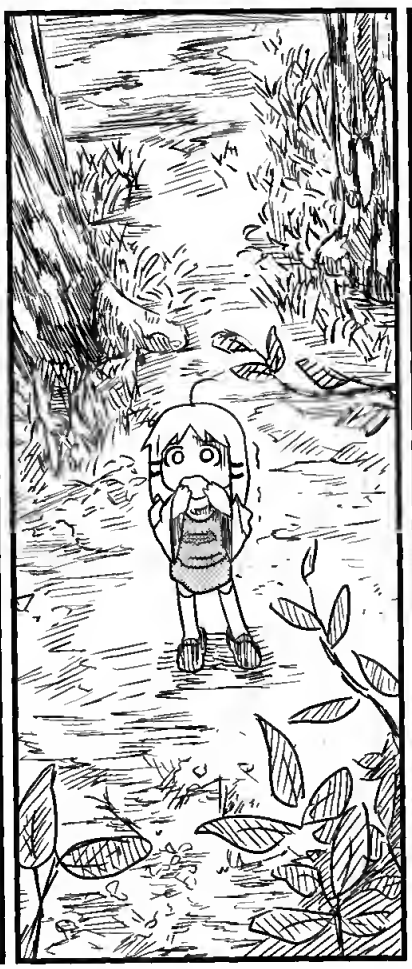
EH!? IT'S REIMU.
REIMU, WHAT'S UP WITH YOU? MIJYAKUJI-MAN BEAT YOU, DIDN'T HE?
YOU CAN'T JUST GO AND REVIVE!
REIMU THAT HE BEAT...
DID SHE HAVE
A FACE LIKE THIS...?

BUT IF I COMBINE WITH HIM, GENSOKYO SHALL BE MINE...
BECAUSE MIJYA-KUJI-MAN WAS STRONG...

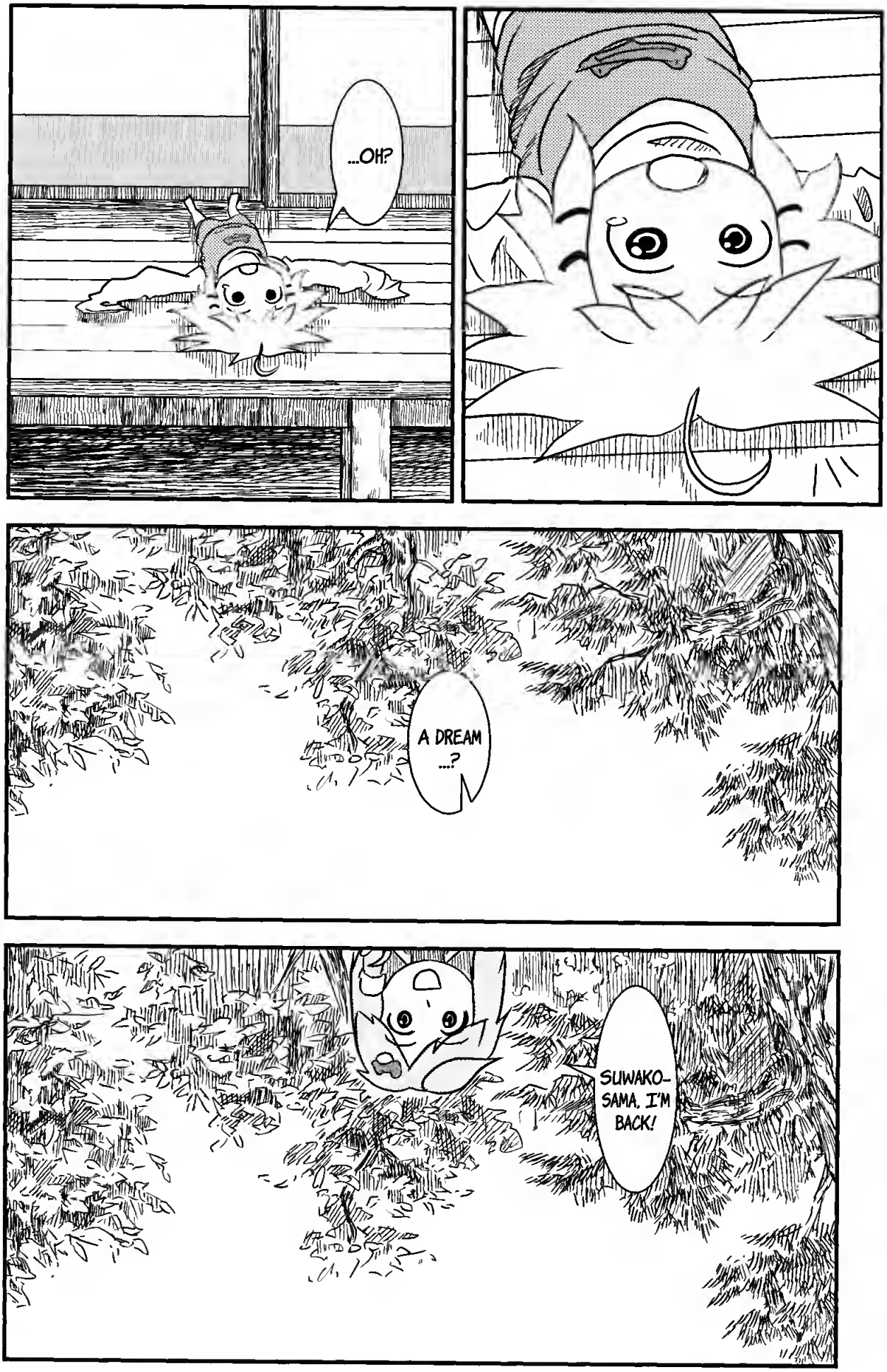
YOU BEAT ME UP GOOD THAT TIME...
GYA-AAAH !?

WHAT DO I DO!? HOW DO I BEAT YOU!?
EEH !?
AND THUS, ALL GODS ARE GONE FROM THIS WORLD. NO GODS ANYMORE.

ARE THERE NO GODS ?...



NO USE ASKING ME THAT~
AAH! WAIT!

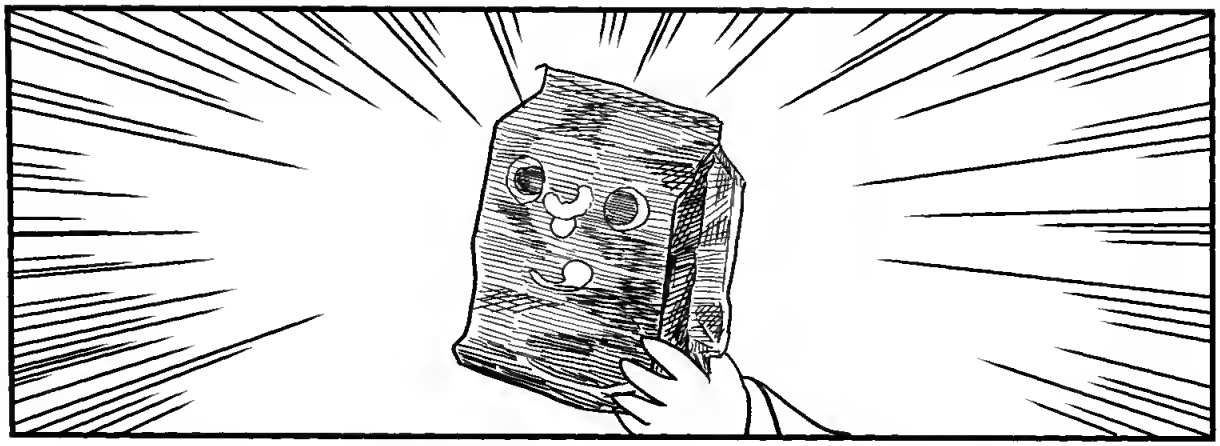

...OH?
A DREAM ...?
SUWAKO-SAMA, I'M BACK!

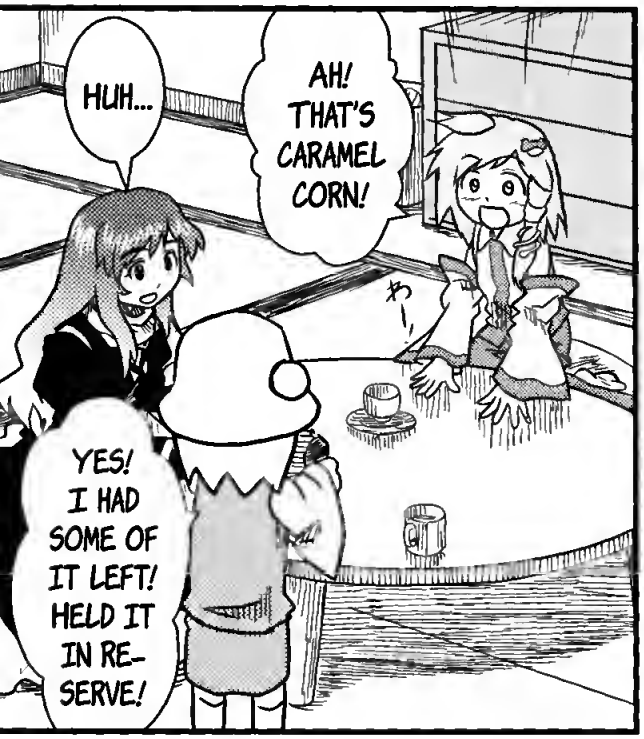
SUWAKO-SAMA, IS KANAKO-SAMA HOME?
YEAH. I'LL BE CAREFUL!
OH! SANAE, WELCOME HOME!
GEEZ, YOU'LL CATCH A COLD IF YOU SLEEP IN A PLACE LIKE THIS.
!!
CAN IT BE THAT SANAE IS THE SECOND REIMU....?
WHA !?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT !?
YOU CAN'T TALK ABOUT PEOPLE AS IF THEY'RE THE SECOND PLAYER'S CHARACTER!
THERE ARE NO GODS ANY-MORE...
W-WHAT'RE YOU TALKING ABOUT !?
OOH?
GEEZ! MORE IMPOR-TANTLY, WE HAVE A GUEST TODAY!

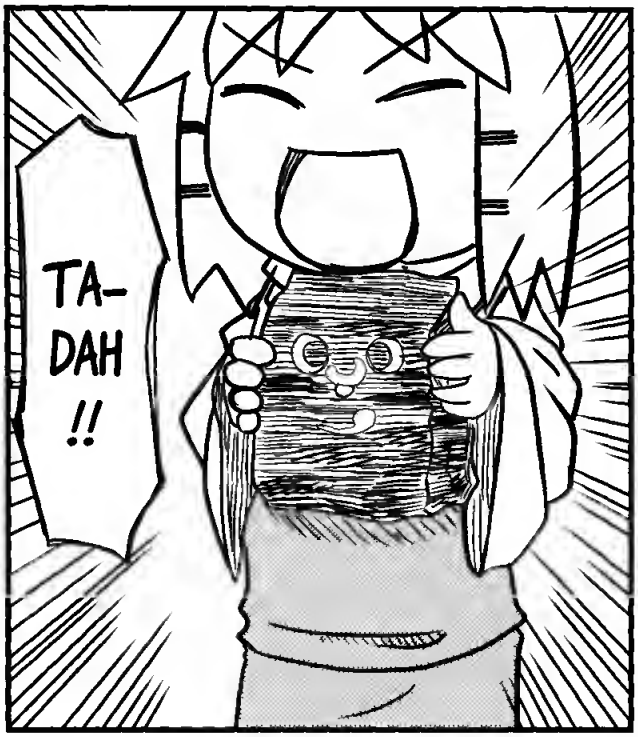
NICE TO MEET YOU.
WE'RE BUILDING A TEMPLE IN GENSOKYO, SO I CAME TO GIVE MY REGARDS.
HUH... NICE TO MEET YOU!
YOUNG LADY.
...RIGHT?
OLD LADY
YOUNG LADY.
OLD LADY
YOUNG LADY.
...OOH?

IT'S "YOUNG LADY", OKAY?
SUWAKO-SAMA IS A GOOD GIRL. SO TAKE THIS CANDY!
I'M SUWA-KO.
MY NAME IS HIJIRI BYAKUREN! I'M A NUN AT THE MYOUREN TEMPLE.
RIGHT! WELL DONE!
Y-YOUNG LADY.... WHO ARE YOU?
SUWAKO-SAMA! THAT'S A NICE NAME!
WELL, I THINK SHE'LL BE BACK SOON, SO, PLEASE, COME IN.
EH? IS THAT SO...
KAA-CHAN SAID SHE WAS GOING OUT FOR A BIT!
I'LL TAKE THAT OFFER THEN.
GOOD FOR YOU~
SANAE! YAY!
THAT ASIDE, IS KANAKO-SAMA HOME?

YOU WERE EXTERMI-NATING YOUKAI BACK THEN?
YES. YOUKAI WERE PARTICULARLY MISCHIEVOUS AT THE TIME, YOU SEE.
WE, MONKS, USED TO PROTECT PUBLIC ORDER.
HUH
HM.
SUWAKO-SAMA, WHAT ARE YOU DOING?
SUWAKO WILL ENTERTAIN HIJIRI! I'LL BRING OUT MY RESERVE!
I THINK I'VE BEEN TAUGHT ABOUT LEGENDS LIKE THESE IN SCHOOL!
YEAH. FROM THE MODERN PEOPLE'S PERSPECTIVE THEY MUST SEEM LIKE FAIRY-TALES.
OH? DO YOU WANT SOMETHING, SUWAKO-SAMA?
フフー
This is it!

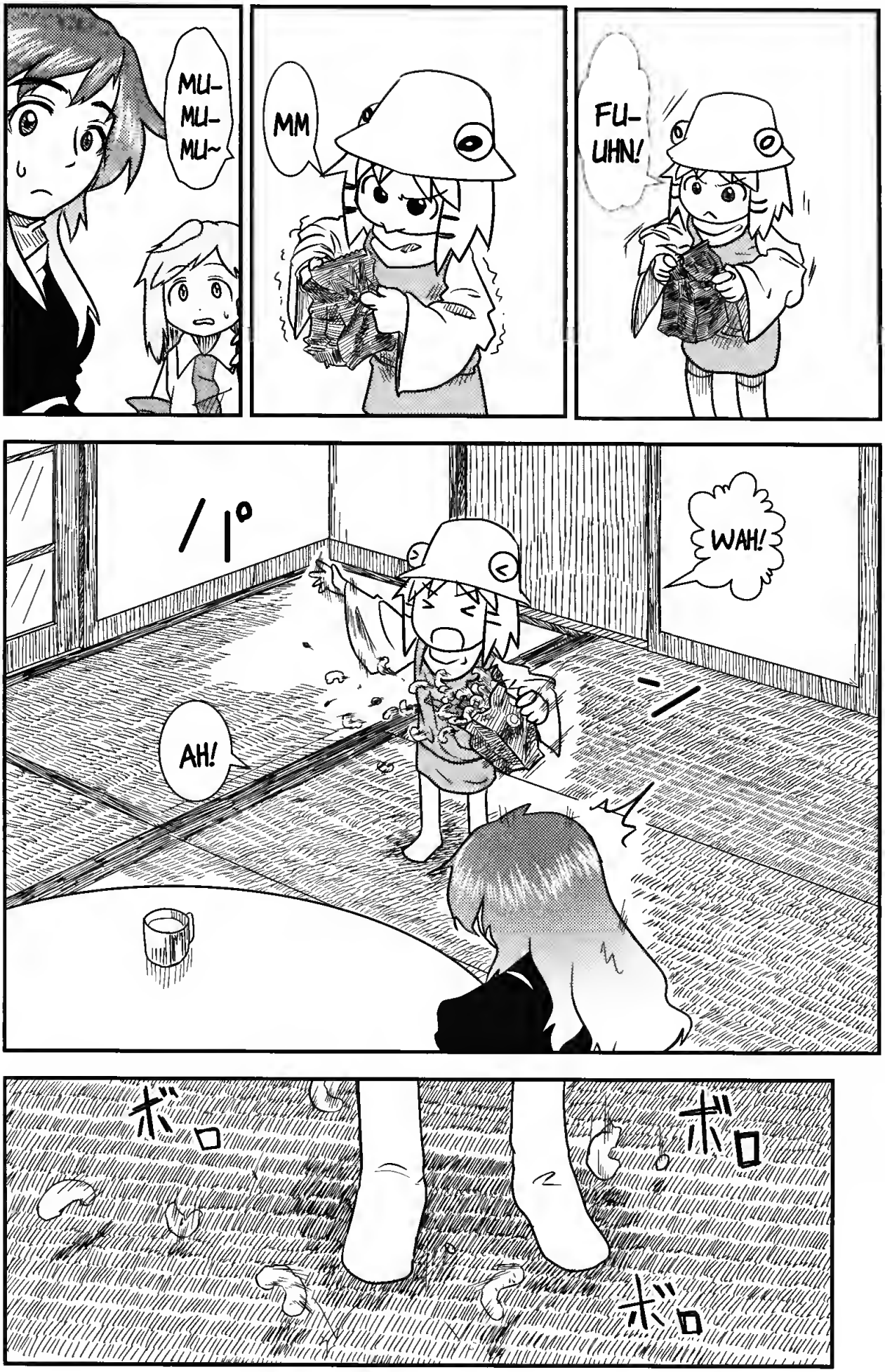


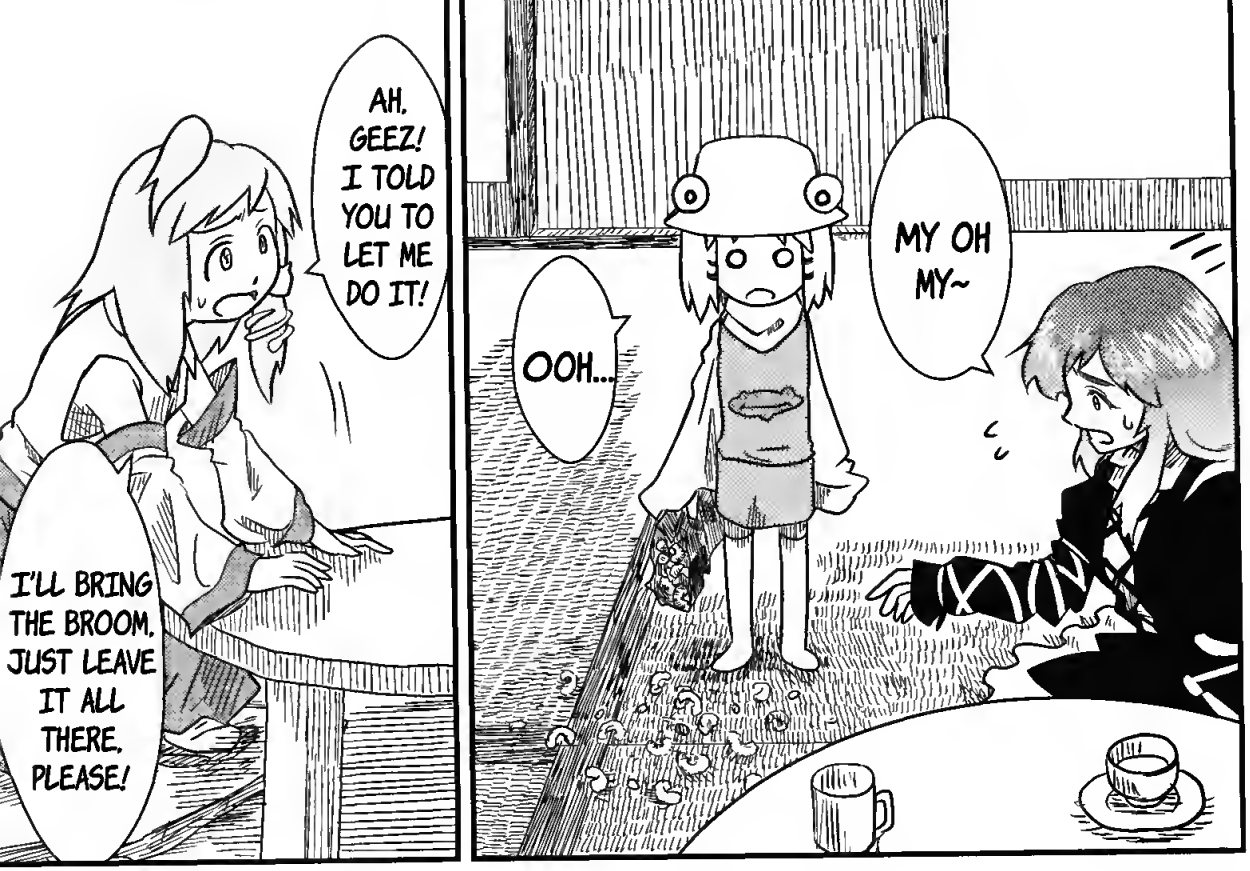

HUH...
AH! THAT'S CARAMEL CORN!
YES! I HAD SOME OF IT LEFT! HELD IT IN RE-SERVE!

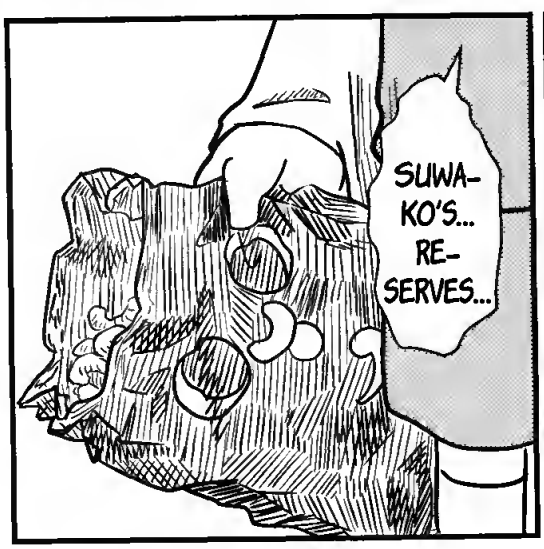

TA-DAH !!

EH? ARE YOU SURE? LET ME OPEN IT.
I'M OPENING IT THEN!
I'M FINE! SUWAKO CAN OPEN IT HER-SELF!

THIS IS SUWAKO'S RESERVE CANDY! TRY IT TOO, HIJIRI!
THANK YOU VERY MUCH. MODERN CANDY HAS VERY BRIGHT PACKAGE, DOESN'T IT~


MU-
MU-
MU~
MM
FU-
UHN!
WAH!
AH!
ボロ
ボロ
ボロ

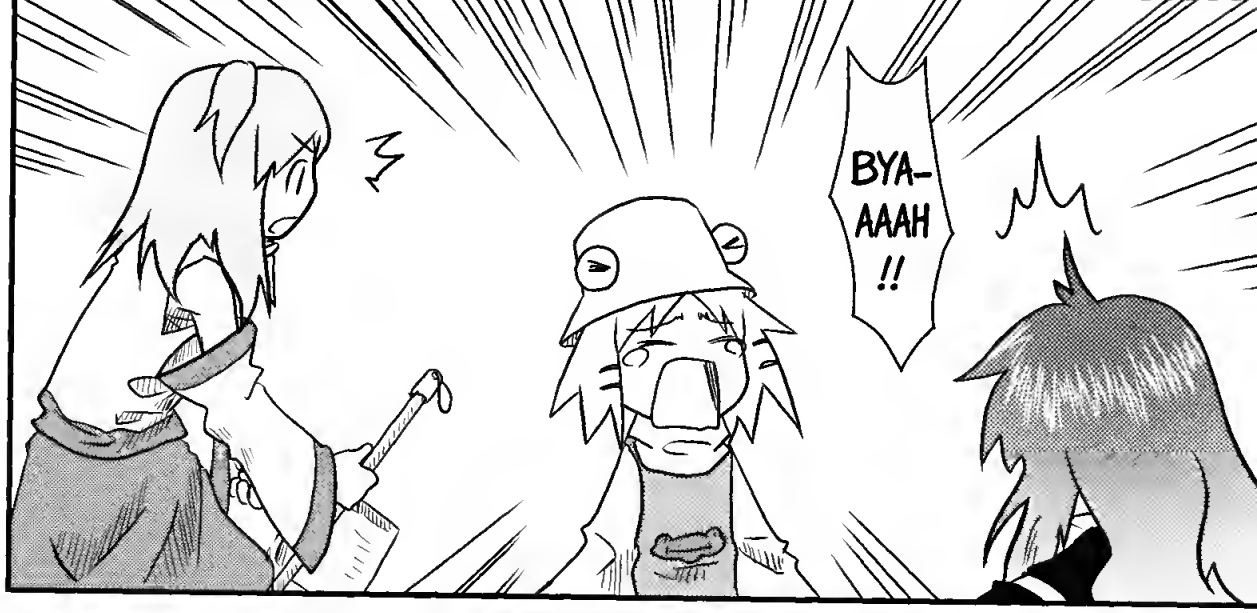

AH, GEEZ! I TOLD YOU TO LET ME DO IT!
I'LL BRING THE BROOM. JUST LEAVE IT ALL THERE, PLEASE!
OOH...
MY OH MY~


SUWA-KO'S... RE-SERVES...

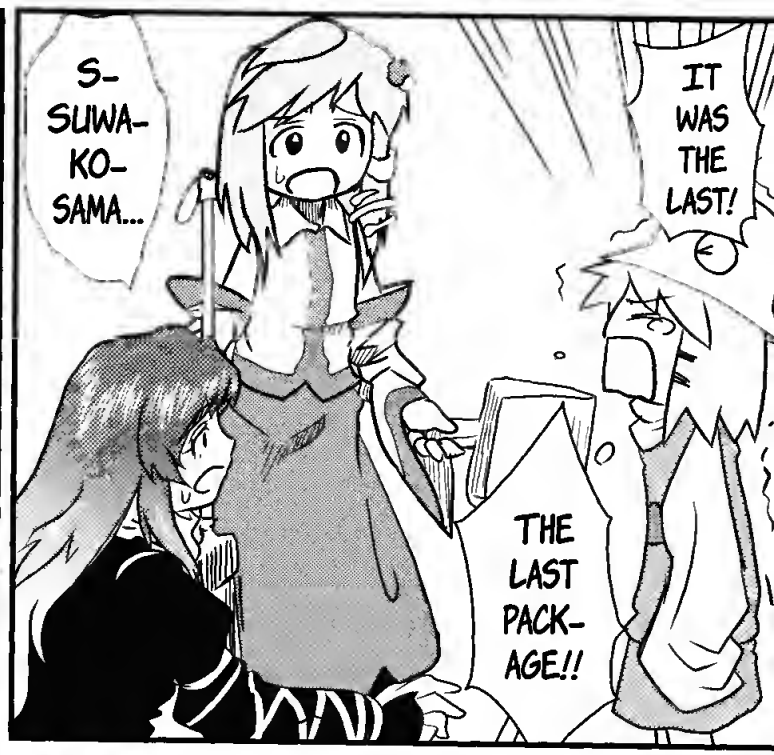
DON'T PICK IT UP AND EAT!
.....

じわ...

THERE IS SOME-THING LEFT
IN THE PACKAGE. SO LET'S SHARE IT AMONG US?
SUCH A WASTE.

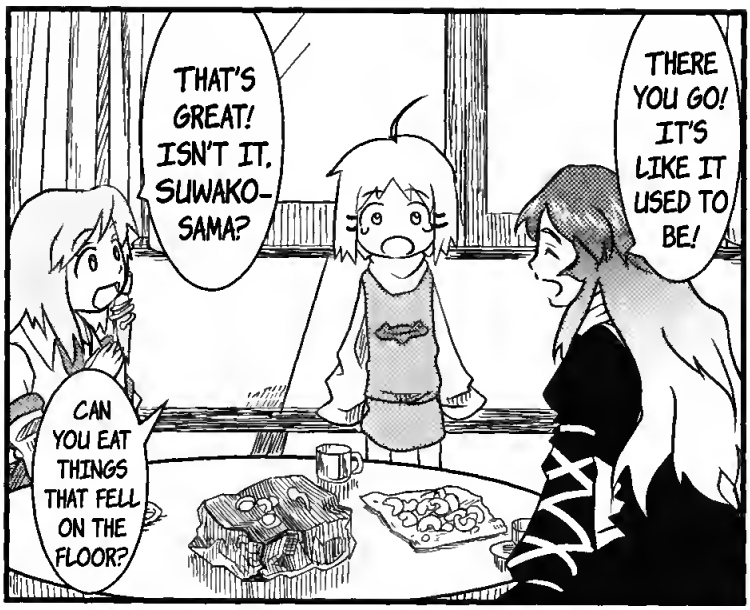

BYA-
AAAH
!!

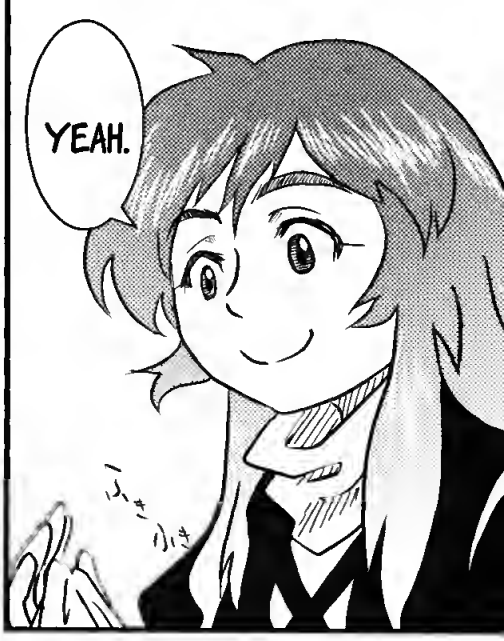
I DON'T MIND IT EVEN IF THERE ISN'T MUCH LEFT.
IT'S NO GOOD! I WANTED TO EAT A LOT WITH EVERY-ONE!!


S-
SUWA-
KO-
SAMA...
IT WAS THE LAST!
THE LAST PACK-AGE!!

SUWAKO-SAMA IS KIND.
SO YOU WANTED ALL OF US TO EAT IT...
It's okay, it's okay
uuAah
SUWAKO-SAMA...

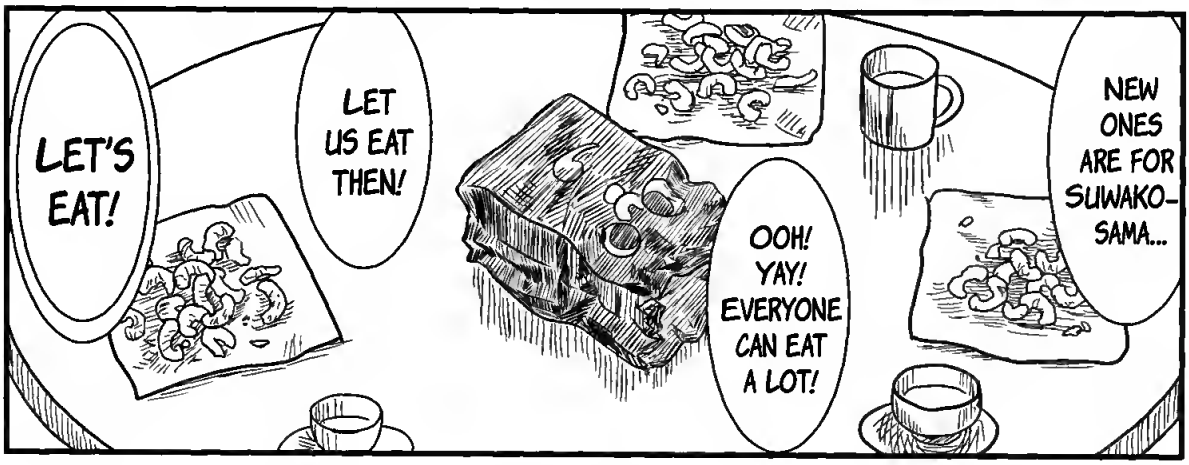
FUMU...
THREE...
!
THREE SECONDS RULE!!
!?
THREE SEC-ONDS ?
HUH! Y-YES, THAT'S RIGHT! THREE SEC-ONDS!
ALRIGHT! SANAE, PICK IT ALL UP QUICKLY! IT'S THE THREE SECONDS RULE!
YOU'RE RIGHT! THREE SECONDS RULE IT IS!

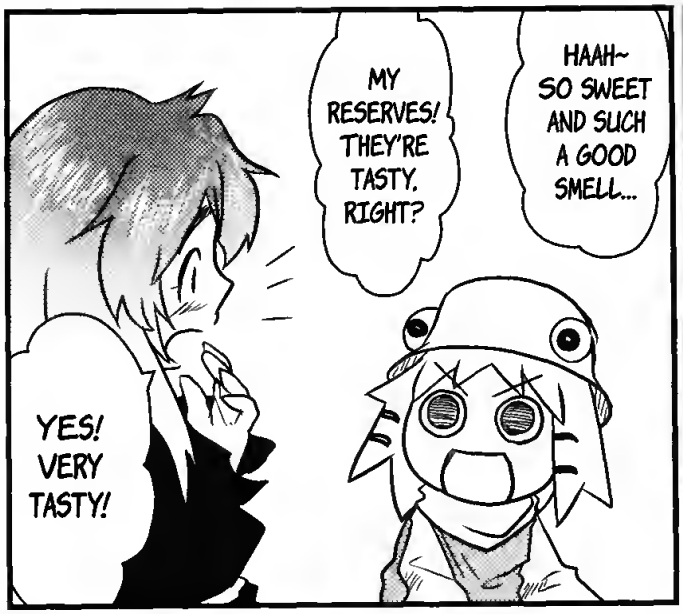

THERE YOU GO! IT'S LIKE IT USED TO BE!
THAT'S GREAT! ISN'T IT, SUWAKO-SAMA?
CAN YOU EAT THINGS THAT FELL ON THE FLOOR?


YEAH.

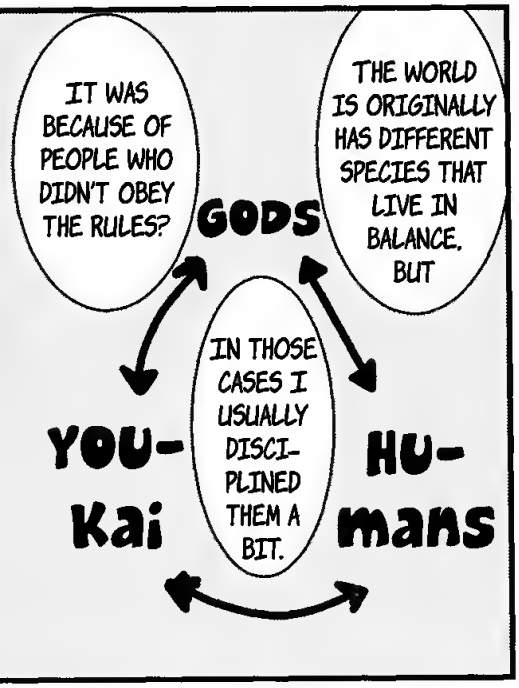
I'LL TAKE SOME TOO.
THEY ONLY FELL ON THE TATAMI, AND IT SHOULD BE FINE IF I JUST BRUSH THE DUST OFF.
WHA! SANAE IS A CHILD, SO YOU CAN'T DO THAT!

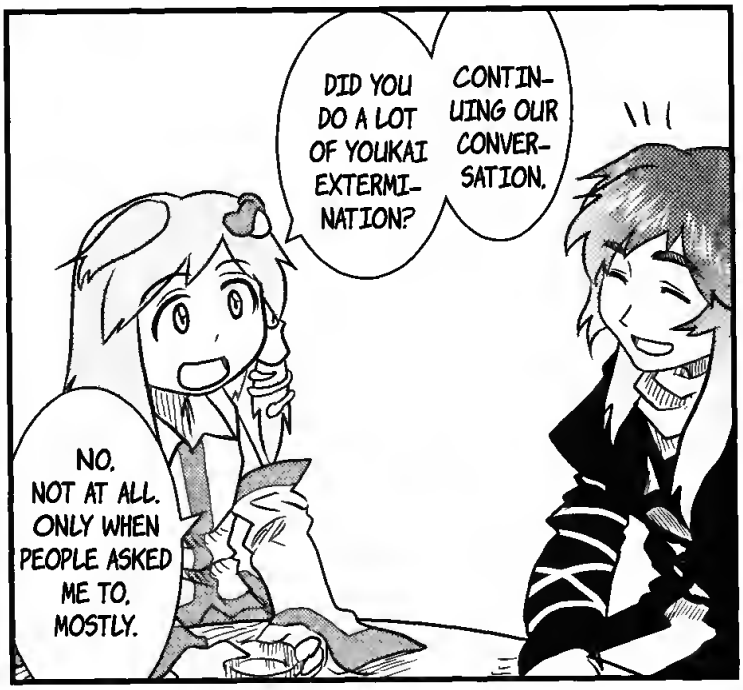
YOU CAN'T! BUT I CAN. BECAUSE I'M AN ADULT!
IF YOU'RE AN ADULT, YOU CAN SAY, "THREE SECONDS RULE!". PICK IT UP AND EAT.
HUH... ADULTS ARE AMAZ-ING!

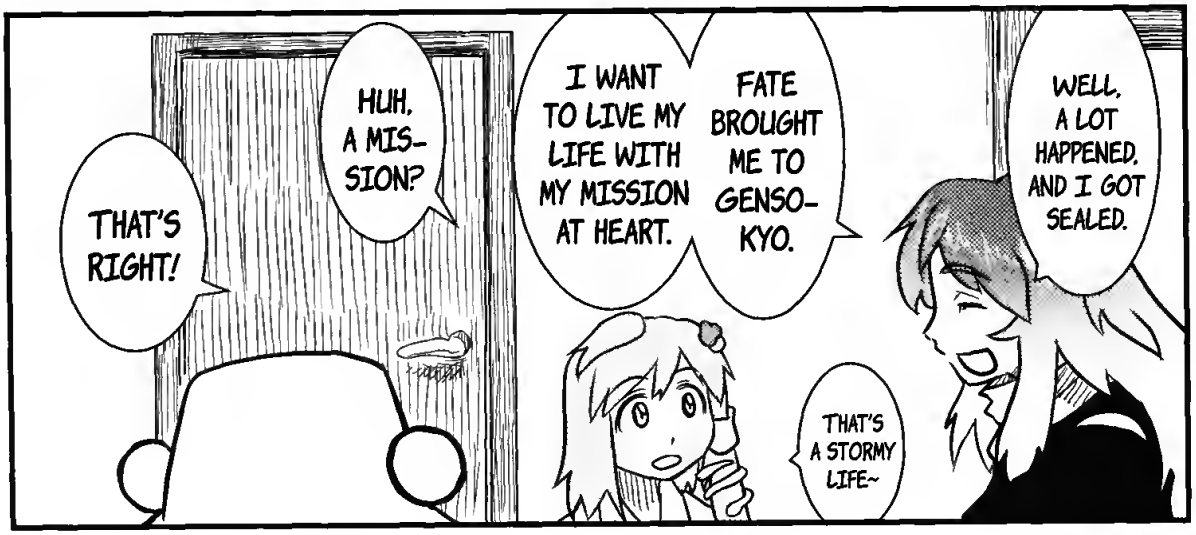

LET'S EAT!
LET US EAT THEN!
OOH! YAY! EVERYONE CAN EAT A LOT!
NEW ONES ARE FOR SUWAKO-SAMA...


HAAH~ SO SWEET AND SUCH A GOOD SMELL...
MY RESERVES! THEY'RE TASTY, RIGHT?
YES! VERY TASTY!

MMM~!


IT WAS BECAUSE OF PEOPLE WHO DIDN'T OBEY THE RULES?
THE WORLD IS ORIGINALLY HAS DIFFERENT SPECIES THAT LIVE IN BALANCE, BUT
GODS
IN THOSE CASES I USUALLY DISCI-PLINED THEM A BIT.
YOU-Kai
HU-mans

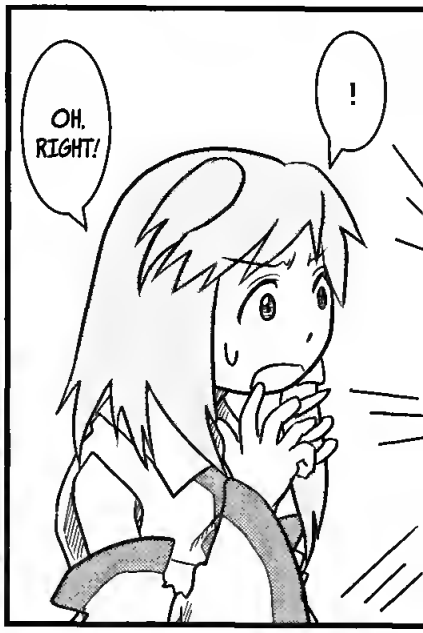

CONTIN-UING OUR CONVER-SATION.
DID YOU DO A LOT OF YOUKAI EXTERMI-NATION?
NO. NOT AT ALL. ONLY WHEN PEOPLE ASKED ME TO. MOSTLY.

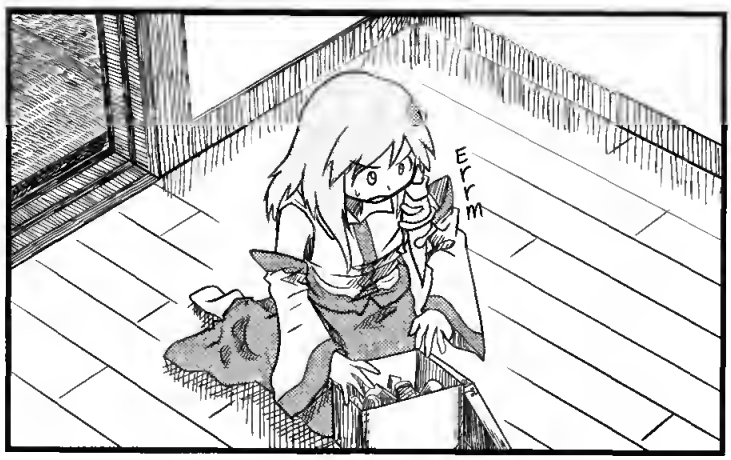

WELL, A LOT HAPPENED. AND I GOT SEALED.
FATE BROUGHT ME TO GENSO-KYO.
I WANT TO LIVE MY LIFE WITH MY MISSION AT HEART.
THAT'S A STORMY LIFE~
HUH, A MIS-SION?
THAT'S RIGHT!

MY MISSION IS TO ELIMINATE ALL CONFLICTS BETWEEN DIFFERENT INHABITANTS OF GENSO-KYO!
IF WE COME TO UNDERSTAND EACH OTHER, I'M SURE THAT TRUE PEACE SHALL DAWN...
IT'S BOTH MY DREAM AND MY MISSION TO MAKE SUCH A WORLD REAL.
DID YOU UNDER-STAND WHAT WE WERE TALKING ABOUT, SUWAKO-SAMA?
I DID! ADULT'S OPIN-ION!
MORE ADULT THAN KAA-CHAN!
ISN'T THAT A DIFFER-ENT THING ?...
SHE KNOWS ABOUT ADULT THINGS LIKE THREE SECONDS RULE!
OOH! AMAZ-ING!
HIJIRI IS ADMI-RABLE!
パチパチ
パチ
THANK YOU VERY MUCH.
AND SHE'S EVEN GOT MORE WRINKLES ON HER FACE THAN KAA-CHAN!!
NO! SUWAKO-SAMA, DON'T!!
ER?
ハアーン!

NO MEANS NO!
SUWAKO-SAMA! YOU CAN'T SAY THINGS LIKE THAT!!
EEH? BUT SHE HAS MANY WRIN-KLES!
EH? SOME-THING WRONG, HIJIRI?
NO... IT'S JUST... I'M TIRED AFTER WORK...
HERE, HERE, THAT MUST BE HARD FOR YOU, HIJIRI!
REALITY IS CRUEL, ISN'T IT?
BUT YOU HAVE TO HANG TOUGH, OKAY?
...YOU'RE RIGHT.
!

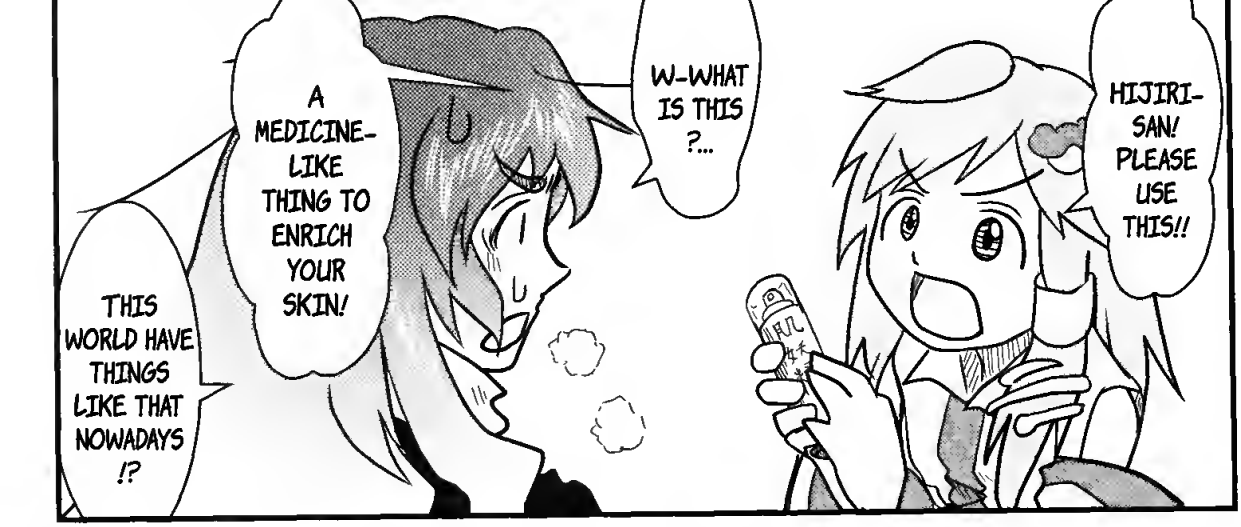
HIJIRI! THAT'S A GRAY HAIR! I'LL PULL IT OUT!
NO!! DON'T!!
IF YOU PULL IT OUT. MORE WILL GROW OUT!!
NO!!
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT!? I HAVE TO PULL IT OUT SO THAT THERE ARE FEWER!!

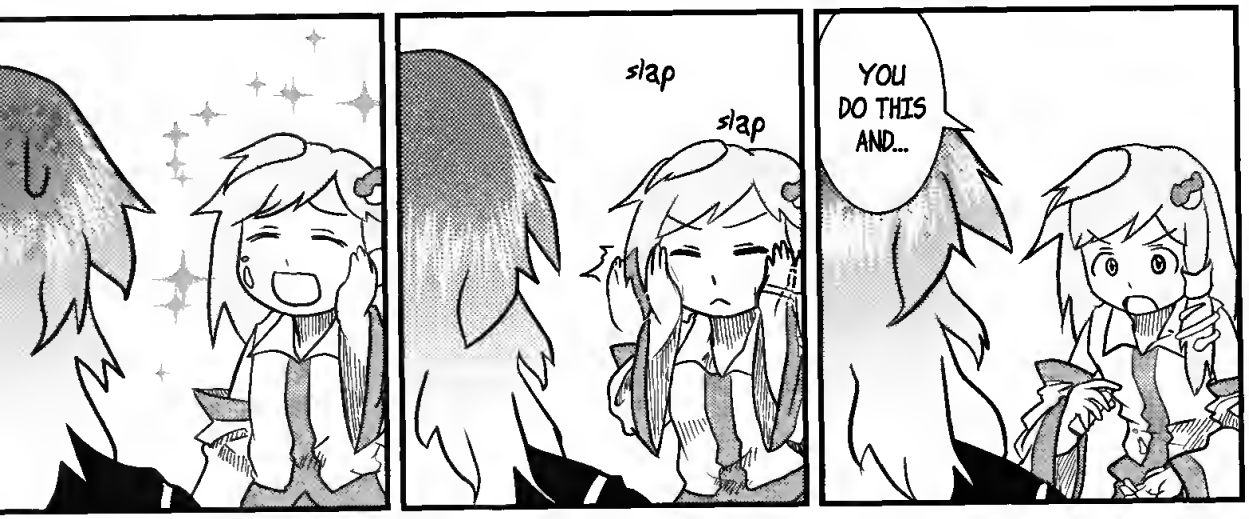




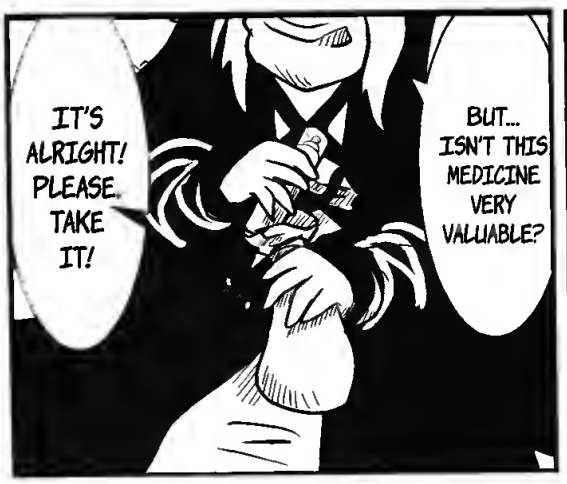


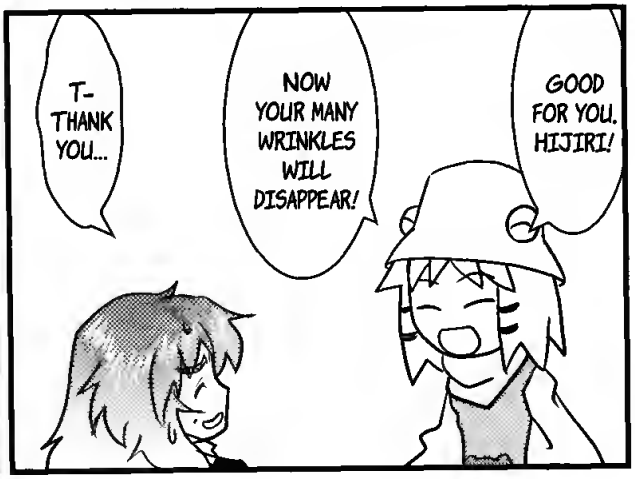

*Fairy Skin, Enrich Your Skin


HIJIRI-SAN! PLEASE USE THIS!!
W-WHAT IS THIS ?...
A MEDICINE-LIKE THING TO ENRICH YOUR SKIN!
THIS WORLD HAVE THINGS LIKE THAT NOWADAYS !?

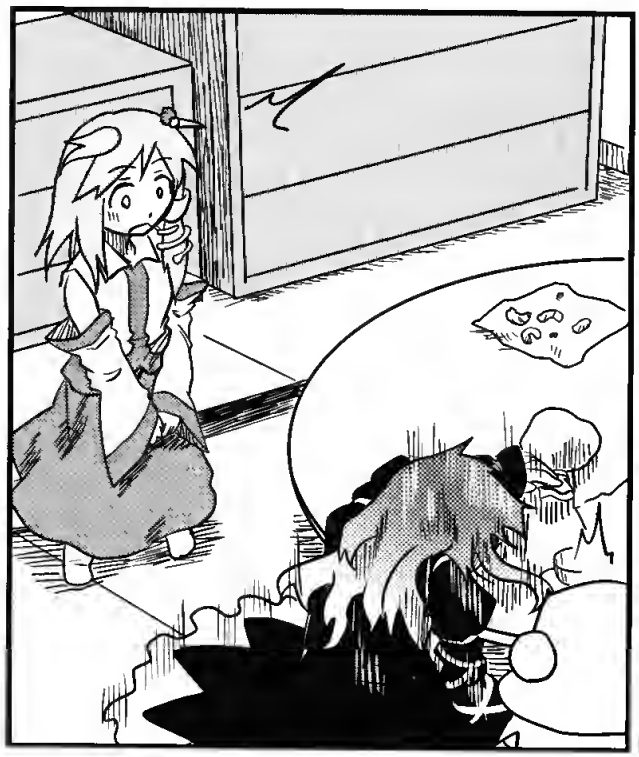

YOU DO THIS AND...
slap
slap

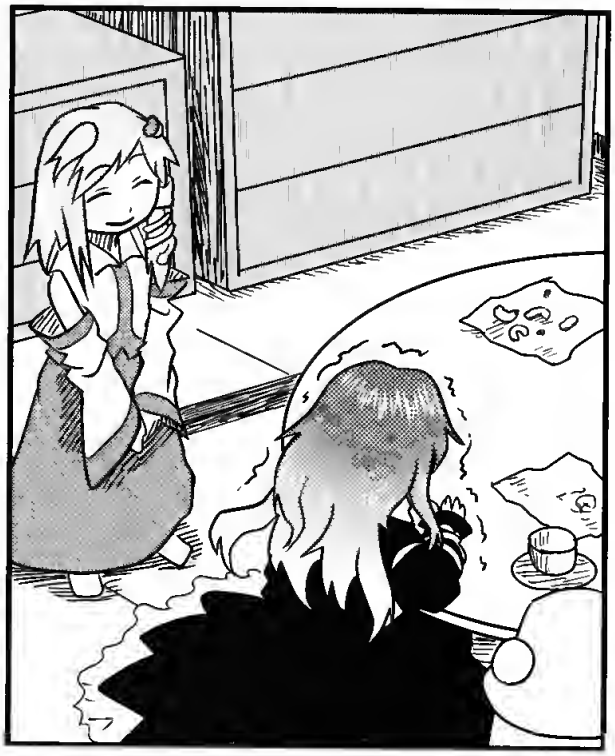
USE IT EVERY DAY AND YOU WON'T NEED TO WORRY ABOUT YOUR SKIN ANYMORE!
I'LL GIVE IT TO YOU. SO PLEASE. USE IT!
A MIRACLE DRUG!
THANK YOU!


BUT... ISN'T THIS MEDICINE VERY VALUABLE?
IT'S ALRIGHT! PLEASE. TAKE IT!


GOOD FOR YOU. HIJIRI!
NOW YOUR MANY WRINKLES WILL DISAPPEAR!
T-THANK YOU...

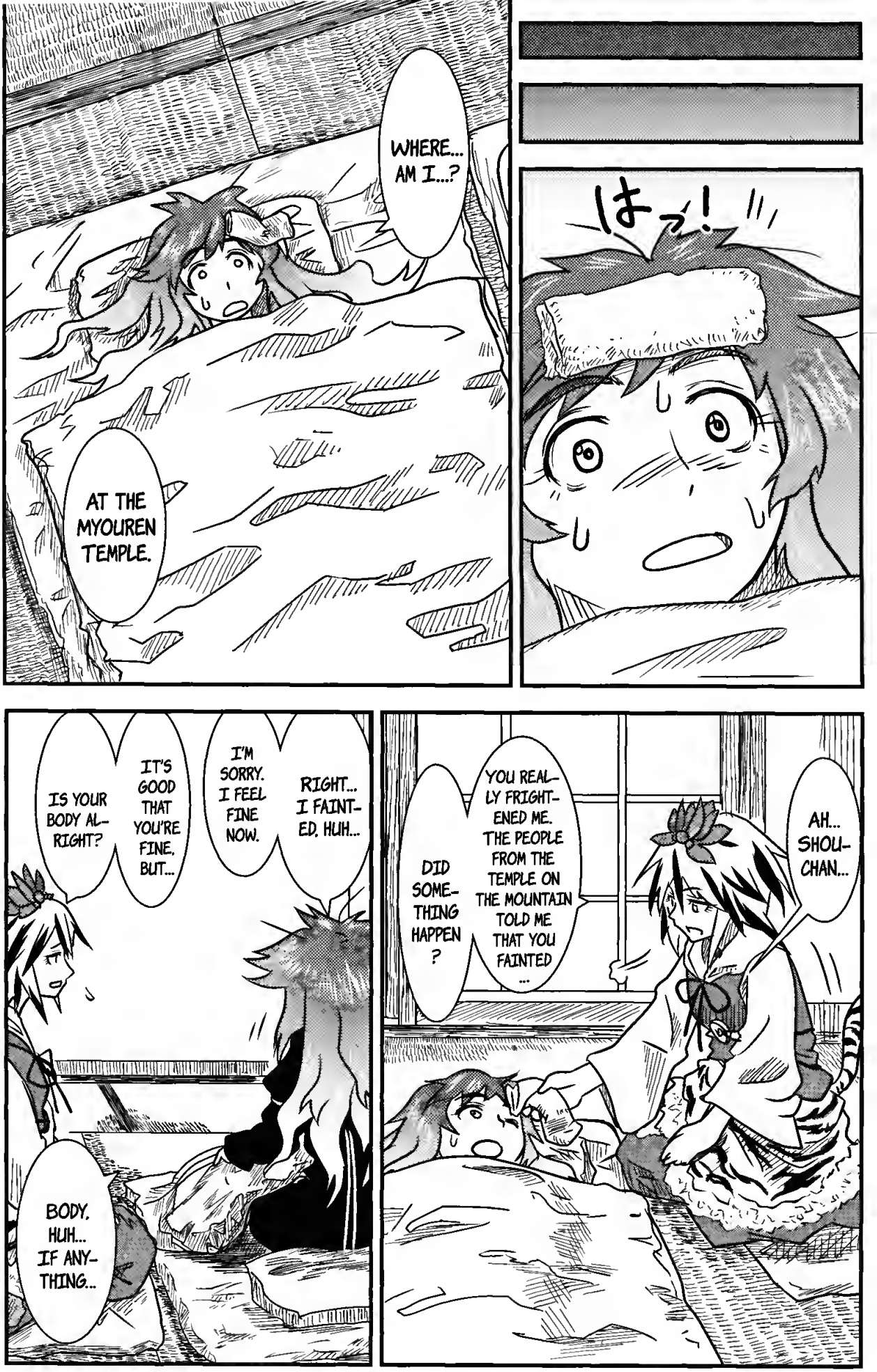
A FRIEND OF MINE RECOM-MENDED ME TO BUY IT. BUT
IT DOESN'T SEEM TO HAVE MUCH EFFECT ON A PERSON OF MY AGE...
ピシッ



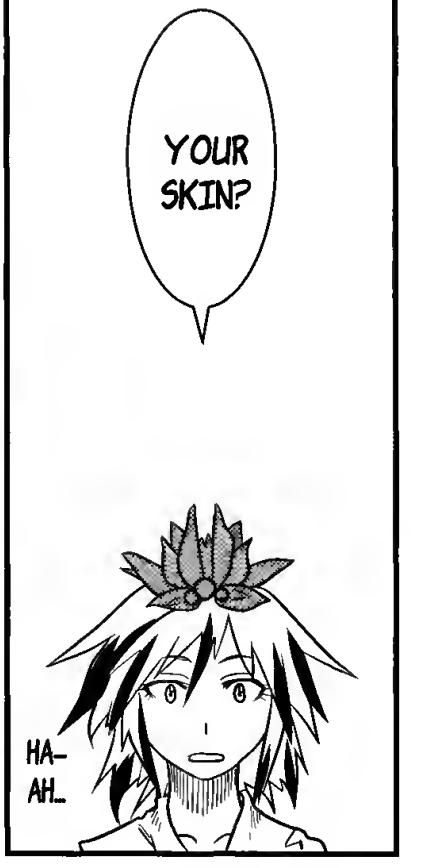


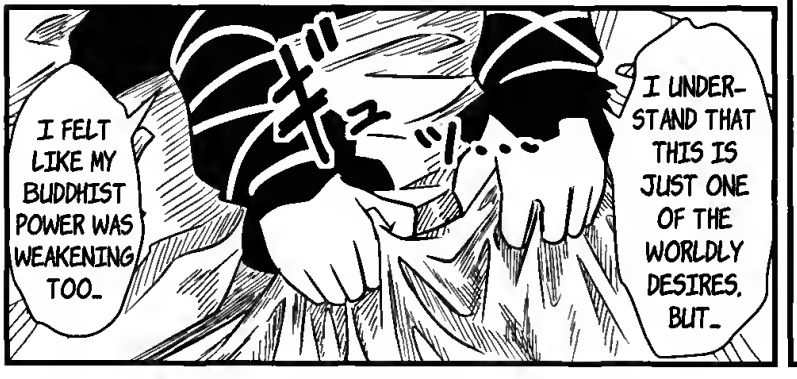
HIJIRI-SAAA-AN!?
HIJIRI, WHAT'S WRONG!?
E-EH!? HIJIRI-SAN!?

THAT'S STRETCHING IT A BIT TOO MUCH, DON'T YOU THINK~?
EEEK!! YOUNG-STERS THESE DAYS!
AHAHA! HIJIRI, YOU'RE SO WEIRD!
T-THERE'S NOTHING TO LAUGH ABOUT!!
...DON'T MAKE FUN OF ADULTS!!
FROM THE SOCIETY'S POINT OF VIEW, I'M STILL CLASSI-FIED AS YOUNG!!
PROBABLY
WHAT ARE YOU FEELING NOW? HEY, WHAT ARE YOU FEELING?
HIJIRI IS SUCH A FOOL!
THAT'S A BIT TOO MUCH...
HIJIRI, YOU HAVE TO SEE THE REAL-ITY!
NO, REALLY, THERE ARE SOME LIMITS, NEE-SAN!
E-EVERY-ONE !?
EH!? EH!?
NOO~


WHERE... AM I...?
AT THE MYOUREN TEMPLE.
はっ!
AH... SHOU-CHAN...
YOU REAL-LY FRIGHT-ENED ME. THE PEOPLE FROM THE TEMPLE ON THE MOUNTAIN TOLD ME THAT YOU FAINTED ...
DID SOME-THING HAPPEN ?
RIGHT... I FAINT-ED, HUH...
I'M SORRY. I FEEL FINE NOW.
IT'S GOOD THAT YOU'RE FINE, BUT...
IS YOUR BODY AL-RIGHT?
BODY, HUH... IF ANY-THING...

HAAH_ I SEE_
I FULLY REALIZED MY WEAK-NESS_
BUT THE GODS FROM THE MOUNTAIN MADE ME FACE THE REALITY_
I'VE BEEN BUSY LATELY. SO I DIDN'T EVEN NOTICE_


YOUR SKIN?
HA-AH_

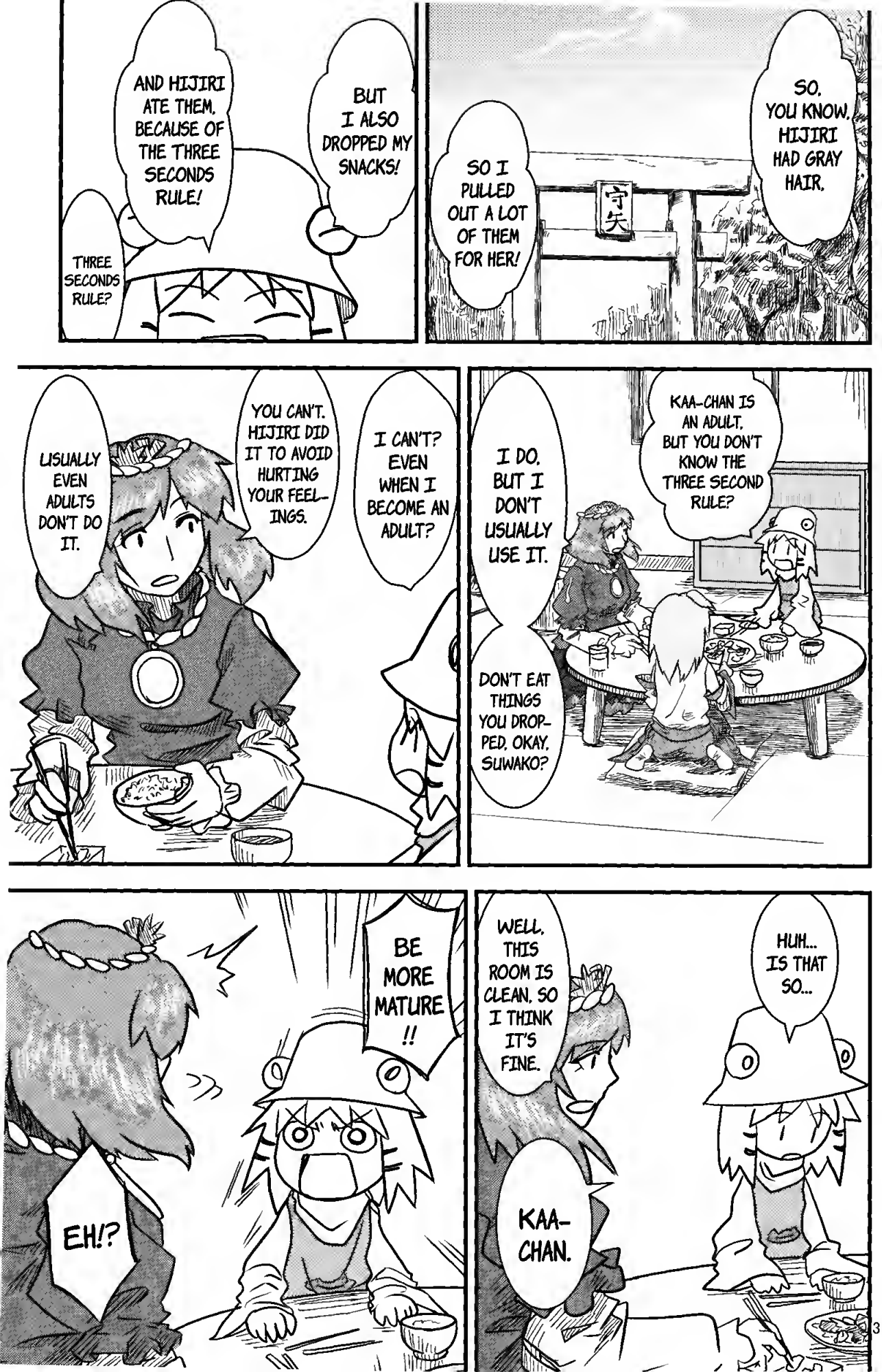

I FELT LIKE MY BUDDHIST POWER WAS WEAKENING TOO_
I UNDER-STAND THAT THIS IS JUST ONE OF THE WORLDLY DESIRES. BUT_

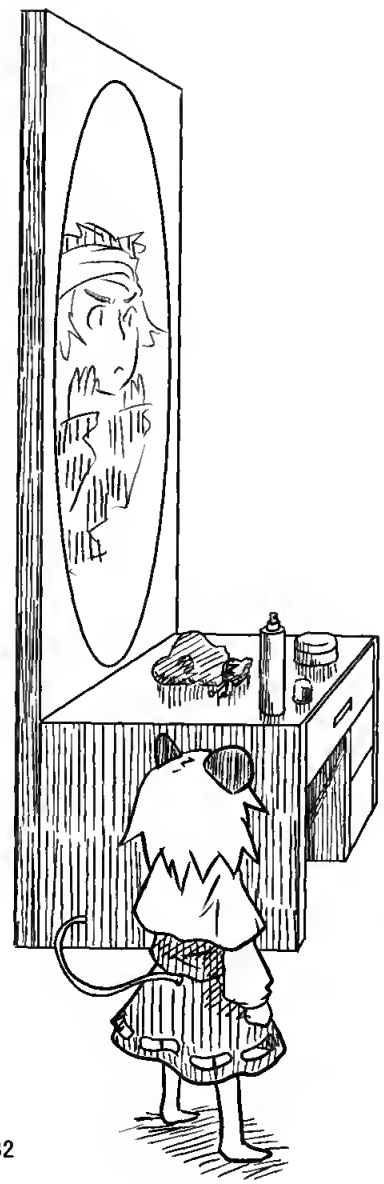
YES_ IT'S VERY SIMPLE. I HAVE TOO BEEN BUSY LATELY. AND HAD THE SAME SITUATION AS WELL. BUT_
EH!? REALLY !?
AN EASY CURE.
THAT'S IT? THEN THERE IS

IF YOU HAVE A GOOD REST FOR A NIGHT. YOU'LL BE SHINING TOMOR-ROW!
Sleep didn't help her

I WENT TO BED. AND THAT FIXED IT! JUST ONE NIGHT OF GOOD SLEEP!

YES! MY SKIN'S NOT FEELING WELL!
I'LL SLEEP. JUST AS YOU SAID!
HEY..! HIJIRI, ARE YOU ANGRY?
HI.. HIJIRI! ARE YOU NOT FEELING WELL AGAIN?
..EH?
IT'S NICE TO BE SUCH A YOUNG GIRL LIKE YOU!
YOU GO TO BED, AND IN THE MORNING YOUR SKIN IS ALL SHINY!
IT'S TOO LATE FOR ME ANY-WAY!!
EEH!? WHAT'RE YOU TALKING ABOUT!?
BUT.. DOESN'T SKIN USUALLY GO BACK TO NORMAL AFTER YOU SLEEP?
SHUT UP!!
!?


AND HIJIRI ATE THEM. BECAUSE OF THE THREE SECONDS RULE!
BUT I ALSO DROPPED MY SNACKS!
THREE SECONDS RULE?
SO I PULLED OUT A LOT OF THEM FOR HER!
SO, YOU KNOW, HIJIRI HAD GRAY HAIR.
守矢
USUALLY EVEN ADULTS DON'T DO IT.
YOU CAN'T. HIJIRI DID IT TO AVOID HURTING YOUR FEELINGS.
I CAN'T? EVEN WHEN I BECOME AN ADULT?
I DO. BUT I DON'T USUALLY USE IT.
KAA-CHAN IS AN ADULT, BUT YOU DON'T KNOW THE THREE SECOND RULE?
DON'T EAT THINGS YOU DROPPED, OKAY, SUWAKO?
EH!?
BE MORE MATURE!!
WELL, THIS ROOM IS CLEAN, SO I THINK IT'S FINE.
HUH... IS THAT SO...
KAA-CHAN.



Hello! I'm Sakana.
Thank you very much for picking up "Suwako¢!7" this time!
And finally! Some info about Yotsuba¢! volume 10 appeared! It's here!
Main manga is here! For the win!
My personal highlights for volume 10 are the electric supplies store and the story about Yotsuba lying to Dad. The latter is especially my favorite. I can't wait!

That aside, my book this time is, just as you saw, about dissing Hijiri-san.
How did it come to this...?
This is all because I decided, unlike the other times, to involve only one character!
I was also worried that people wouldn't get the Domohorn Wrinkle joke,
that Nazrin was very small for some reason,
that one page was still completely blank even though there was only one day left till the deadline,
or that the book is very random in general.
Also, I changed the way I draw things (my pen and the resolution), so I was unsure how it'd turn out after printing. I hope it looks beautiful.

By the way, this time (or this story and a few after that) the background theme is "BBA".
I'm planning to draw some Yuyu-sama or Yukarin, basically someone from the so-called BBA ### This comment got cut by a gap###

So, thank you very much for reading "Suwako¢! 7"!
I want to use this time to thank my friends and people from the printing shop for always helping me out. Thank you very much!

And, finally, I want to apologize before all the fans of Hijiri-oneesan for making her get dissed a lot in this book,
***BUT MORE IMPORTANTLY LET'S GO READ SOME YOTSUBA¢!***

2010/10 Sakana

# Gaku Gaku Animal Land.
# Touhou Branch.

Scans: Frankmelody
Translation: pesu
Edit: Ean

http://gensokyo.org
http://en.touhouwiki.net
http://voile.gensokyo.org

奥付
発行日:2011年10月11日 東方紅楼夢6

発行人:サカナ
サークル名:流水亭
HP: http://ryusuitei.yukimizake.net/index.htm
mail: ryu-na-fish@hotmail.co.jp
twitter:@sakanakatani
印刷:サンライズパブリケーション
Pixiv ID:417992

原作:東方Project　上海アリス幻楽団
　　よつばと！　あずまきよひこ著

ネット等への無断転載等はご遠慮ください

# すわこと！

7

発行：流水亭

印刷：サンライズパブリケーション
東方Project&よつばと！FAN　BOOK

同人　20101011

SUWAKO&!
RYUSUITEI